



Saint Bernard

A Roman Catholic Community

Once again,

O Lord of hosts,

look down from heaven, and see;
take care of this vine,
and protect what your
right hand has planted.

Psalm 80:15-16

October 4, 2020 •
Twenty-Seventh
Sunday in Ordinary

9647 East Beach Street, Bellflower, CA 90706 | Office Phone/Text: 562.867.2337 | Fax: 562.867.4863

office@saintbernardcc.org | www.SaintBernardCC.org

Mass Schedule • Horario de Misas

Saturday Mass • Misas de Sábado

8:00 a.m. (English) Outdoors and Live Streamed

6:30 p.m. (Español) Afuera en el estacionamiento y transmitida en vivo

Sunday Mass • Misas de Domingo

7:30 am (English) Outdoors and Live Streamed

10:00 am (English) Outdoors

Weekday Mass • Misas entre Semana

8:00 am (English) Live Stream *Thursday's Only*

6:30 pm (Bilingual • Bilingüe) outdoors and live stream

Thursday's evening mass will not be live streamed

Baptism • Bautismos

Due to COVID-19 we are offering private Baptisms, for more information please call the parish office.

Debido al COVID-19, estamos ofreciendo bautizos privados. Para más información, llame la oficina.

Office Hours • Horario de oficina

Monday through Friday • Lunes a Viernes

9:00am—3:00pm

Saturday and Sunday • Sábado y Domingo

Closed • Cerrado

Live Stream Mass

To access our live stream mass, subscribe to our new YouTube channel: **Saint Bernard Bellflower**.

Para acceder a nuestras misas en vivo suscríbete a nuestro nuevo canal de YouTube: **Saint Bernard Bellflower**

Confessions • Confesiones

Saturday • Sábado 3:30p.m.—4:30p.m.

For an appointment, email

frtoribogutierrez@gmail.com.

Confessions will be held outside of church. Face mask is mandatory.

Las confesiones serán afuera de la iglesia. El uso de cubre bocas es obligatorio.



SaintBernardCatholicCommunity



@Saint_bernardcc



Toribio Gutierrez



Visit our parish website for updated information!

We encourage everyone to visit our website frequently, since news can change from day to day.

SaintBernardcc.org

Le recomendamos que visite nuestro sitio web regularmente, ya que las noticias pueden cambiar día a día.

St. Bernard School

Office Hours

Monday-Friday:

7:30a.m. – 4:00p.m.

(562)867-9410

www.stbernardcatholicsschool.com

New updated website!

Religious Education

Located at St. Bernard School, Library (Temporarily)

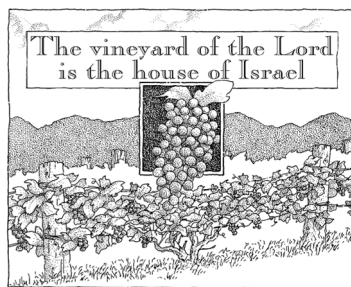
Tuesdays: 4:00pm-7:00pm

Saturdays: 9:00 am-12:00 pm

Call/Text: 562-925-9886

Email:

st.bernardsacrament@gmail.com



© J. S. Paluch Co., Inc.

Have no anxiety at all, but in everything, by prayer and petition, with thanksgiving, make your requests known to God.

— *Philippians 4:6*

VIRTUS®

Did you know?

The social media site TikTok has exploded in popularity during the coronavirus pandemic, with children and adults using it to connect and pass time while in quarantine. Unfortunately, apps like TikTok are often targeted by predators as easy ways to get in touch with vulnerable children. TikTok has “Family Pairing” capabilities, which allow parents to set restrictions on their children’s usage. It is also important to have ongoing, open discussions with your children about how they use social media, who they “talk” to and what they share. For more information about TikTok’s parental controls, visit <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

¿Sabía Que?

El sitio de redes sociales TikTok se ha disparado en popularidad durante la pandemia de coronavirus, con niños y adultos usándolo para conectarse y pasar el tiempo mientras están en cuarentena. Desafortunadamente, las aplicaciones como TikTok a menudo son usadas por depredadores como formas fáciles de ponerse en contacto con niños vulnerables. TikTok tiene capacidades de “emparejamiento familiar”, que permiten a los padres de familia poner restricciones al uso de la aplicación por sus hijos. También es importante tener discusiones abiertas y continuas con sus hijos sobre cómo usan las redes sociales, con quién “hablan” y qué comparten. Para obtener más información sobre los controles parentales de TikTok, visite <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

Financial Report

September 27, 2020

Envelopes: \$ 8,481.00

Plate: \$988.00

Pantry: \$580.00

Parish Improvements: \$440.00

Kneelers: \$112.00

Thank you, very much for your financial assistance. We pray for you and your loved ones safety.

***Muchas Gracias**, por su ayuda financiera. Oramos por la seguridad de ustedes y sus seres queridos.*

Parish Team

Pastor

Father Toribio Gutierrez

frtoribiogutierrez@gmail.com

(562) 867-2337 ext. 109

Deacon Rafael Riera

Parish School Principal

Mr. Aaron De Loera

principal@stbernardcatholicsschool.com

Religious Education Director

Ron Armendariz

St.bernardsacrament@gmail.com

1st Year Confirmation Coordinator

Avelina Jimenez

sbconfirmationsac@gmail.com

Business Manager

Ana S. Castillo

acastillo@la-archdioese.org

Bulletin Editor

Evelyn Pulido

pulidoevelyn@la-archdioese.org

Youth Ministry

Josephine Armendariz

sbccyouthmin@gmail.com



Dear Parishioner's,

Both in Isaiah (5, 1-7) and in this Sunday's parable, the focus is on how the "house" of Israel has been cared for by God with particular love, like a vineyard, a possession that He wanted to share with some. Creator and provident God has leveled the ground, uprooted rocks, uprooted the brambles. He has made use of the best shoots waiting for them to grow in vines and these to be populated with showy and coveted clusters in the shade of healthy leaves. However, something has gone wrong: the results could not have been more disappointing. The same winery built in anticipation of the wine has turned out to be a perfectly useless construction. This symbolizes the failure of the historical stage that Isaiah describes.

However, God did not react as the prophet predicted. God is not disheartened, nor takes revenge. Trust without limits and His patience is eternal. The failures of the religious history of Israel and of all humanity do not paralyze the "Owner" of the vineyard. Time and again He delegates his representatives to the harvest time and even sends them to prepare it. After many expeditions, he sent his Son to assume the same condition as the operators of the human adventure. In the face of his death at the hands of men, God did not end the world. On the contrary, a new and definitive stage began at the Cross!

The owner of the vineyard continues to lease his inheritance to "farmers who will deliver the fruits in due time." The dead Son of God has become the "cornerstone" of the new humanity. According to Paul's letter to the Philippians (2nd reading), Christ Jesus must inspire our belief and our actions, encourage us to pray... in order to guarantee peace. In his "vineyard", which is the Church, only the noble, just, pure, kind must be cultivated.

Estimados Feligreses,

Tanto en de Isaías (5, 1-7), como la parábola de este Domingo, la atención se centra en cómo la «casa» de Israel ha sido cuidada por Dios con particular esmero, a semejanza de una viña, posesión que él ha querido compartir con algunos. Dios Creador y providente ha nivelado el terreno, arrancado pedruscos, desarraigado las zarzas. Ha echado mano de los mejores vástagos en espera de que crezcan en cepas y éstas se pueblen de vistosos y codiciados racimos a la sombra de hojas sanas. Sin embargo, algo ha fallado a la hora de la verdad. Los resultados no pudieron ser más decepcionantes. El mismo lagar construido en espera del vino ha resultado una construcción perfectamente inútil. Esto simboliza el fracaso de la etapa histórica que describe Isaías.

Sin embargo, Dios no reaccionó como pronosticaba el profeta. Dios no se descorazona, ni toma venganza. Confía sin límites y su paciencia, como todo lo suyo, es eterna. Los fracasos de la historia religiosa de Israel y bien puede decirse que de la entera humanidad no paralizan al «Propietario» de la viña. Una y otra vez delega sus representantes al tiempo de la vendimia e incluso los manda para prepararla. Después de muchas expediciones envió a su Hijo para que asumiera la misma condición de los operarios de la aventura humana. Ante su muerte a manos de hombres, Dios no terminó con el mundo. Por el contrario, en la Cruz comenzó una etapa nueva y definitiva.

El Dueño de la viña sigue arrendando su heredad a «labradores que le entreguen los frutos a su tiempo». El Hijo de Dios muerto se ha convertido en «piedra angular» de la nueva humanidad. De acuerdo a la carta de Pablo a Los Filipenses (2a lectura) Cristo Jesús debe inspirar nuestro creer y nuestro obrar, animarnos a la oración... para así garantizar la paz. En su «viña», que es la Iglesia, se ha de cultivar lo noble, justo, puro, amable...

Informed voting is virtuous: register to vote

In their statement on *Forming Consciences for Faithful Citizenship*, the U.S. Catholic bishops remind Catholics, "We are called to bring together our principles and our political choices, our values and our votes, to help build a better world" (no. 14). *In California, the voter registration deadline is October 19, 2020.* You can pick up a mail-in voter registration form at any Department of Motor Vehicles, public libraries, many post office, or government offices or online at <https://registertovote.ca.gov/>.

El voto informado es virtuoso: regístrese para votar

En su declaración sobre la formación de conciencias para la ciudadanía fiel, los obispos católicos de los Estados Unidos recuerdan a los católicos: "Estamos llamados a reunir nuestros principios y nuestras opciones políticas, nuestros valores y nuestros votos, para ayudar a construir un mundo mejor" (n. 14). *En California, la fecha límite de registro de votantes es el 19 de Octubre de 2020.* Puede recoger un formulario de registro de electores por correo en cualquier Departamento de Vehículos Motorizados, bibliotecas públicas, muchas oficinas de correos u oficinas gubernamentales o en línea en <https://registertovote.ca.gov/>.



Mass Intentions

Saturday, October 3

8:00am: Natividad M. Alfonso †

Santiago Ramirez and Fabian Gutierrez,
Birthday

Josie Villacorta †

Marcos y Rosa Villagran †

Josie, Adelfo, and Michael Villacorta †

6:30pm: Julia Treto and Martin Martinez †

Lorenza y Pedro Ortega †

Sunday, October 4

7:30am: Lydia Senador †

Rose S. Cunanan, Thanksgiving

Larry, Linda, Zita, Abott Lane †

Richard and Dorothy Veno †

Mary Ann Paullin †

Suzette Hall, Sp. Int.

Sherilyn Kris Dulay †

Cathy Carper †

Mauricio Semuanga †

10:00am: Fr. Michael O'Shea †

Monday, October 5

6:30pm: Robert Nelson †

Sister Ellen Mary Conefrey, Birthday

Tuesday, October 6

6:30pm: Rosemary and Irving Swensen †

Sebastian Rodriguez Quiroz, Birthday

Wednesday, October 7

6:30pm: Sheila Gallardo, Birthday

Thursday, October 8

8:00am: Jose Sr. and Luisa Tenorio †

6:30pm: People of St. Bernard Community, Sp. Int.

Katie Martinez, Birthday

Friday, October 9

6:30pm: Our Catechist and teachers, Sp. Int.

Saturday, October 10

8:00am: Don Jose Manolo †

Villagran- Gutierrez Family, Sp. Int.

5:30pm: Anh Hong Chau †

Gumeriendo T. Garcia †

Ruben y Maria Licon, Wed. Ann. (10 yrs.)

catholicmatch®
California



CatholicMatch.com/myCA



Please Cut Out This "Thank You Ad" and
Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!



DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane **1.800.621.5197 x2823**

or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM

www.jspaluch.com

EARN MONEY!
DO GOOD! MAKE A
POSITIVE IMPACT!



**CATHOLIC
CEMETERIES
& MORTUARIES**

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*Un ministerio de la Iglesia
al servicio de los fieles.*

Obtenga información sobre nuestras
11 ubicaciones en los condados de
Los Ángeles, Ventura y Santa Bárbara

CatholicCM.org

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



In Lieu of a Parish Festival we will hold a raffle!

CAR RAFFLE

1st Prize Honda Accord LX 2020

(Restrictions Apply)

2nd Prize \$5,000.00

3rd Prize \$1,000.00

A fundraiser for the needs of our parish.

Drawing will be December 25th. Winners do not need to be present.

\$25.00 per ticket. Tickets are available at the Church office.

**THANK YOU FOR YOUR
CONTINUED SUPPORT!**

**NEW mass Times Starting
October 11, 2020**

**NUEVO Horario de Misas
Empezando Octubre 10, 2020**

Monday-Friday

5:30 p.m. (Bilingual · Bilingüe) Outdoors and
Live Stream

Thursday

8:30 a.m. (English) Live Stream Only

Saturday

8:30 a.m. (English) Outdoors and Live Stream

5:30 p.m. (Español) Outdoors and Live Stream

Sunday

8:30 a.m. (English) Outdoors and Live Stream

in place of 7:30 a.m. mass

10:00 a.m. (English) Outdoors

OCTOBER PETITIONS

For the month of October we will accept petitions with the suggested \$10.00 donation. With your petition we will light a candle for your loved one during mass. This candle will be lit all through out the month of October during mass. Note these petitions are different from our mass intentions, these names will not be mentioned during mass.

.....

Para el mes de octubre aceptaremos peticiones con la donación sugerida de \$10.00. Con su petición encenderemos una vela para su ser querido durante la misa. Esta vela se encenderá durante todo el mes de octubre durante la misa. Tenga en cuenta que estas peticiones son diferentes de nuestras intenciones, estos nombres no se mencionarán durante la misa.

EN LUGAR DEL FESTIVAL ESTE AÑO
REALIZAREMOS UNA

RIFA DE UN CARRO

PRIMER PREMIO HONDA ACCORD LX 2020

APLICAN RESTRICCIONES

SEGUNDO PREMIO \$5,000.00

TRECER PREMIO \$1,000.00

La rifa será el 25 de Diciembre
Los boletos tienen un costo de \$25.00.
Boletos estarán disponibles en la oficina
de la Iglesia.

Una recaudación de fondos para las necesidades
de nuestra parroquia.